Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

*

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: **Tisztító és ápoló**

Cikkszám: 8016

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata Tisztítószer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12
D-48231 Warendorf

Információt nyújtó terület: Product safety department
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Sürgősségi telefonszám: (DE) Giftnotruf Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 700 Beratung in Deutsch und Englisch
(AT) Giftnotruf VIZ Österreich (24h): +43 1 406 43 43 Beratung in Deutsch und Englisch
(HU) Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI) : +(36)-80-201-199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok Bár ez a termék nem jelölésköteles, ajánljuk azonban a biztonsági tanácsok figyelembe vételét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás az 1. oldalról)

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek: Érvénytelen

SVHC Nem alkalmazható

648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés	
anionos felületaktív anyagok, SODIUM OLEATE	≥5 - <15%
TRIDECETH-9	<5%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk: Különleges intézkedések nem szükségesek.

Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

Bőrrel való érintkezés után: Általában a termék nem ingerli a bört.

A szemmel való érintkezés után: A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után: TILOS hánytatni.
Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Megfelelő tűzoltószerek: A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek: Erős vízsugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés: Különleges intézkedések nem szükségesek.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 2. oldalról)

További adatok Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések: Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
Hígítsuk fel sok vízzel.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: Melegvíz.
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

*

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Különleges intézkedések nem szükségesek.

Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Raktározás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Nincsenek különleges követelmények.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban: Fagytól védjük.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 3. oldalról)

Tárolási osztály:	12
7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel: A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

A légutak védelme Nem szükséges

Kézvédelem: A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Kesztyűanyag Természetes kaucsuk (Latex)
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízoldékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk.
Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Áthatolási idő a kesztyűanyagon A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Állandó érintkezés esetében a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő: Gumikesztyű.
Természetes kaucsuk (Latex)

Szem-/arcvédelem Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

Testvédelem: Nem szükséges

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 4. oldalról)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Általános adatok	
Halmazállapot	Folyékony
Szín:	sárgás
Szag:	enyhe
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva
Olvadáspont/fagyáspont:	0 °C
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	100 °C
Tűzveszélyesség	Nem alkalmazható
Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
pH 20 °C-nál	10,5–11,2
Viszkozitás:	
Kinematikus viszkozitás 20 °C-nál	20-40 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
dinamikai:	Nincs meghatározva
Oldhatóság	
Víz:	Teljes mértékben keverhető.
Gőznyomás 20 °C-nál:	23 hPa
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség 20 °C-nál:	1,02 g/cm^3

9.2 Egyéb információk

Külső jellemzők:	
Forma:	Folyékony
Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
Gyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
Oldószer tartalom:	
VOC (EC)	törölve

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
Robbanóanyagok	Érvénytelen
Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
Aeroszolok	Érvénytelen
Oxidáló gázok	Érvénytelen
Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás az 5. oldalról)

Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
Szerves peroxidok	Érvénytelen
Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.2 Kémiai stabilitás

Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Reakciók erős oxidáló szerekkel.

10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek: A termék nem tartalmaz toxikus anyagok.

Primer ingerhatás:

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 6. oldalról)

Rákkeltő hatás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Szubakuttól krónikus toxicitásig	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
További toxikológiai információk:	A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok
egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás	
Akvatikus toxicitás:	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság	biológiailag lebontható
12.3 Bioakkumulációs képesség	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
12.4 A talajban való mobilitás	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	
PBT:	Nem alkalmazható
vPvB:	Nem alkalmazható
12.6 Endokrin károsító tulajdonságok	A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.
12.7 Egyéb káros hatások	
További ökológiai információk:	
Általános információk:	1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti. Ha nagyobb mennyiségű anyagot a csatornába vagy élővizekbe engednek le, ez a pH-érték növekedéséhez vezethet. A magas pH-érték károsítja a vízi élőlényeket. Az alkalmazott koncentrációjú hígításban a pH-érték lényegesen

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 7. oldalról)

lecsökken, ezért a termék használata után a csatornahálózatba jutó szennyvíz csak gyengén károsítja a vizet.

*

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás: Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

Európai Hulladék Katalógus	
20 01 30	mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével
15 01 02	műanyag csomagolási hulladék

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

Ajánlott tisztítószer: Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	
ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
ADR, ADN, IMDG, IATA	
osztály	Érvénytelen
14.4 Csomagolási csoport	
ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.5 Környezeti veszélyek:	
Marine pollutant:	Nem
14.6 A felhasználót érintő különleges	
óvintézkedések	Nem alkalmazható
14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett	
szállítás	Nem alkalmazható
Szállítási/egyéb adatok:	A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
UN "Model Regulation":	Érvénytelen

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 8. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet

egyik alkotóanyag sincs listázva

(EU) 2019/1148 RENDELETE

I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)

egyik alkotóanyag sincs listázva

II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK

egyik alkotóanyag sincs listázva

273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról

egyik alkotóanyag sincs listázva

111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyik alkotóanyag sincs listázva

Országos előírások:

VOC (EU) törölve

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszeren alapszik.

Az adatlapot kiállító szerv: Abteilung Produktsicherheit

Kapcsolattartási partner: Hr. Dr. Starp

Korábbi változat száma: 17.0

Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
(European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.03.2026 Verziószám 17.2 (helyettesíti a verziót 17.0) Felülvizsgálat 02.03.2026

Kereskedelmi megnevezés: Tisztító és ápoló

(folytatás a 9. oldalról)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Forrás	ESIS : European chemical Substances Information System ECHA Portal A nyersanyag-beszállítók biztonsági adatlapjai.
**** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak***	Kiegészítések, törlések, felülvizsgálatok. Frissítve az 1907/2006 / EK rendeletet (REACH) módosító (EU) 2020/878 rendeletnek megfelelően